

NTWANANO WA SWITSHURIWA
E-eCCYYMMDDXXX-S

LEXI NTWANANO , lowu nga na siku ra wona ro sungula ku tirha theStart Contract Date

Hi ku famba ka nkarhi na le xikarhi

ACERT Nhlango wa le Yuropa wa Xitifikhethi AE, "ACERT S . A . " (laha ku nga ta vitaniwa ' **ACERT** ' kumbe '**NHLANGANO** '), loyi a tshamaka eTikweni ra Greece naswona a nga na hofisi leyi tsarisiweke leyi kumekaka eka No. 52, 19is Maiou Street , 57001, Thermi , Thessaloniki, leyi tirhaka hi ku landza mpimanyeto wa matiko ya misava wa ISO/IEC 17065 ku tiyisisa Swikumiwa swa Organic hi ku landza Nawumbisi (EU) 2018/848 tanihilaha wu cinciweke hakona naswona wu tirhaka sweswi naswona wu tsarisiweke ku tiyisisa eka Country(YY-BIO-171),

na

Vito ra Mufambisi/ Khamphani :	Tsala vito ra khamphani.
Muyimeri wa nawu: .	Vito ra Muyimeri wa swa Nawu
Nomboro ya ID:	Nomboro ya ID muyimeri wa nawu
Kherefu:	Adirese ya Mufambisi
Doroba:	Doroba
Khodi ya poso:	Khodi ya Poso
Tiko:	Country
Nomboro ya VAT:	Nomboro ya VAT
Nomboro ya Riqingho:	Nomboro ya Foni ya Khamphani
Fekisi:	Nomboro ya Fekisi ya Mufambisi
Imeyili:	Adirese ya imeyili ya mutirhisi
Website:	Website

1. Matsalwa lama landzelaka ya vumba xiphemu xa nkoka xa Ntwanano wa sweswi wa Xitifikhethi, ya amukeriwa no amukeriwa hi ' **MUFAMBISI** ' tanihi leswi, hi nkarhi wa ku tirha ka ntwanano wa sweswi:

- ICS-BIO3C-D1.2** Nhlamuselo ya Pulani ya Sisiteme ya Organic ya Vuhumelerisi bya Swimilani (OSP) .
- ICS-BIO3C-D1.8** Nxaxamelo wa Tinsimu
- ICS-BIO3C-D1.3** - Nhlamuselo & Mimpimo ya Matirhelo ya Vukorhokeri (OSP) .
- ICS-BIO3C-D1.30** – Ku tivisiwa ka Swikumiwa
- ICS-BIO3C-D1. 4** – Xitiviso-Nhlamuselo ya Swifuwo , Vurimi bya le Matini na vuhumelerisi bya Swimilana swa le Lwandle
- ICS-BIO3C-D1. 24.** - . Nhlamuselo ya Vuhumelerisi bya Apiculture (OSP) .
- ICS-BIO3C-D1.16** Nawumbisi wa Xitifikhethi xa Matiko ya Vunharhu
- ICS-BIO3C-D1. 35** Nawumbisi Matirhiselo ya Swikombiso swa Mabindzu
- Nyiko ya Timali** ya Xitifikhethi xa Organic

2. **MUFAMBISI u** tivisa leswaku mufambisi na vatirhi va yena lava katsekaka eka phuroseso ya xitifikhethi kumbe eka vulawuri va na vutivi lebyi enelegeke bya Xinghezi naswona va kota ku twisisa matsalwa hinkwawo ya ACERT na maendlelo ya le ndzeni mayelana na phuroseso ya xitifikhethi. **MUFAMBISI u** amukerile matsalwa hinkwawo lama boxiweke laha henhla, u tiva hi ku hetiseka leswi nga endzeni ka wona naswona u amukela handle ko kanakana swiletelo leswi vekiweke eka Nawumbisi (EU) 2018/848 na matsalwa yo seketela. **MUFAMBISI u** ta tshama a landzelela Nawu wihi

kumbe wihi wa Rixaka na Milawu ya EU tanihi xilaveko xa le mahlweni xo nyikiwa vukorhokeri bya xitifikhethi. Hambiswiritano, **NHLANGANO** a wu na vutihlamuleri byo kambela leswaku mufambisi loyi a boxiweke u fikelela swilaveko swin'wana handle ka leswi katsiweke eka xiyenge xa Xitifikhethi, ku fana na swilaveko swa nawu kumbe swa milawu eka swikumiwa hi ku angarhela na ku lebula ka swona.

3. **MUFAMBISI u** ta landzelela hi ku hetiseka swilaveko leswi vekiweke eka **Nawumbisi** (EU) 2018/848 na ku cinca ka wona eka wona. Loko ku humelela leswaku ku nga fambisani ku tiviwa hi **NHLANGANO** , mayelana na ku tirhisiwa ka Nawumbisi (EU) 2018/848 , **MUFAMBISI u** boheka ku hatlisa ku teka magoza na ku tirhisa magoza wahi na wahi lama lavekaka ku herisa xivangelo xa ku nga fambisani na hambi swi ri tano yi ta amukela swigwevo swihi kumbe swihi leswi vekiweke hi **NHLANGANO** hi ku landza swiletelo leswi vekiweke eka Khathalogi ya Swigwevo, ku ya hi ku tika ka ku nga fambisani. Loko ku humelela leswaku **MUFAMBISI a** kanakana loku twalaka leswaku swikumiwa swa yena leswi vekiweke emakete, a swi fikeleli swilaveko swa Nawumbisi (EU) 2018/848 , u boheka ku hatlisa a tivisa **NHLANGANO** hi leswi kumiweke.
4. **MUFAMBISI u** fanele minkarhi hinkwayo ku pfumelela mfikelelo eka vaoditi va **NHLANGANO** , vahloti, tilaboratori leti nga na tikontiraka, vaofisiri va switifikhethi, vatirhi va mpfumelelo, Valawuri lava fanelegeke lava nga na Vuswikoti kumbe Mhlangano ya Mfumo ku kambela switirhisiwa swihi na swihi kumbe tindhawu leti nga ehansi ka vulawuri bya **MUFAMBISI , na ku nyika mpfuneto hinkwawo lowu ringaneleke** na switirhisiwa swa swikongomelo leswi fambelanaka na ku kambela, ku tiyisiswa na vulavisisi bya swivilelo swihi kumbe swihi leswi nga ha vaka swi tlakusiwile eka **MUFAMBISI** .
5. **MUFAMBISI u** amukela, u pfumela no amukela leswaku **NHLANGANO** wu ta hlengelela Mahungu ya Munhu ku endlela leswaku lowu wo hetelela wu kota ku endla migingiriko ya wona hi ku landza Ntwanano lowu wa Xitifikhethi; Mahungu hinkwawo ya Munhu lama kumiweke kumbe lama tumbuluxiweke hi nkarhi wa ku endliwa ka phuroseso ya vukamberi na xitifikhethi kumbe migingiriko yihi kumbe yihi leyi fambelanaka na nkambiso ya tekiwa tanihi mahungu ya vulawuri naswona ya ta tekiwa tanihi ya xihundla;
6. **MUFAMBISI u** amukela hi ku hetiseka leswaku **NHLANGANO** wu nga ha endla tikontiraka letitsongo eka xiphemu xa ntirho wo kambela lowu fambelanaka na minxopaxopo ya laborator, ntsena eka tilaboratori leti amukeriweke ku ya hi ISO 17065, havumbirhi eGreece kumbe eTikweni rin'wana na rin'wana ra Vunharhu, laha **NHLANGANO** wu **tirhisaka** Sisiteme ya wona ya Vukamberi bya Organic na Xitifikhethi . Loko **MUFAMBISI a** lava ku susa laborator leyi nyikiweke eka endlelo ro kambela ra **NHLANGANO** , xikombelo xa ximfumo xi ta boheka ku rhumeriwa hi ku tsala ku suka eka **MUFAMBISI** eka **NHLANGANO** , ku hlamusela hi vuxokoxoko xivangelo (swivangelo) xa ku hlongoriwa koloko. **NHLANGANO wu** na mfanelo yo ka wu nga amukeli xikombelo xo tano, ku ya hi ku hetiseka na xisekelo xa xivangelo lexi nyikiweke hi **MUFAMBISI** .
7. Ku twananiwa leswaku tihakelo ta **MUFAMBISI ta Vukorhokeri bya Xitifikhethi** na Vukamberi lebyi nyikiwaka hi **NHLANGANO** eka **MUFAMBISI** ti hlakeriwa hi ku landza Nhiko ya Timali, leyi vumbeke xiphemu xa nkoka xa Ntwanano lowu. Swibalo swihi kumbe swihi swo engetela leswi nga ha vaka kona hi nkarhi wa ku tirha ka Ntwanano lowu swi ta hlakeriwa hi ku landza vhidiyo leyi tirhaka ya Tafula ra Tihakelo.

7.1 NHLANGANO **wu** hakela tihakelo to karhi eka **VAFAMBISI** hi ku ya hi vhidiyo leyi tirhaka ya Tafula ra Tihakelo. Tihakelo ti katsiwile hi nsinya wa xikongomelo naswona ti fambelana na vukulu bya ntirho na ntirho. Tihakelo ti tirhisiwa eka matirhelo hinkwawo ehansi ka Sisiteme ya Vulawuri bya Organic ya **NHLANGANO** hi swipimelo leswi fanaka, leswi hlamuseriweke ka ha ri emahlweni eka Tafula ra Tihakelo leri faneleke. Tihakelo ta Xitifikhethi ti katsa vukorhokeri lebyi nyikiwaka hi **NHLANGANO** eka **MUFAMBISI** .

Tafula ra Tihakelo ri nga ha tshama ri ri ehansi ka ku pfuxetiwa loku **NHLANGANO** wu nga ku tekaka xiboho handle ko tivisa Mufambisi ka ha ri emahlweni . MUFAMBISI u ta amukela swipimelo swa ikhonomi leswi pfuxetiweke handle ka swipimelo, hi nkarhi wa ku tirha ka Ntwanano wa sweswi wa Xitifikhethi .

7.2 Ku hakeriwa ka tihakelo leti ku pfumelelaniweke ha tona ku nga endleka hi ku tirhisa swiyenge swa vunharhu, leswi mavandla ya nga ta pfumelelana hi ku tsala.

8. MUFAMBISI a nga **ha** kombela nkarhi wihi na wihi ku khanseriwa ka Ntwanano wa Xitifikhethi wa sweswi.

8.1. Loko xiendlakalo lexi xi nga humelela, **NHLANGANO** wu na mfaneko yo ka wu nga amukeli xikombelo xo khansela Ntwanano wa Xitifikhethi ntsena eka timhaka leti xaxametiweke laha hansi:

- MUFAMBISI u tivisiwile hi **NHLANGANO** eka vulawuri lebyi phurogiemiweke hi siku ra le mahlweni ka xikombelo xo khansela ;
- MUFAMBISI u rhumele xikombelo xo khansela hi nkarhi wa rendzo ro kambela ;
- ku **MUFAMBISI** u rhumele xikombelo xo khansela hi nkarhi wa endlelo ro kambela vulawuri lebyi nyikiweke. Leswi swi nga katsa kambe ku nga ri ku helela eka, eka mbuyelo wa swikambelo swa le laboratoro leswi yimeleke.
- ku **MUFAMBISI** a nga teki magoza lama lavekaka lama lavekaka ku landzelela Nawumbisi (EU) 2018/848 tanihi mbuyelo wa phuroseso yo kambela.
- ku **MUFAMBISI** u na tihakelo leti nga hakeriwangiki ku lwisana na **NHLANGANO** ku suka eka tihakelo ta xitifikhethi leti hakeriwaka khale.

8.2. Loko swilaveko hinkwaswo leswi boxiweke laha henhla swi fanele ku lulamisiwa hi ndlela leyinene **NHLANGANO** wu ta amukela handle ko hlwela xikombelo xa **MUFAMBISI** xa ku herisiwa ka Ntwanano wa Xitifikhethi ka ha ri na nkarhi.

8.3. Eka xiyimo xin'wana na xin'wana **NHLANGANO** wu na vutihlamuleri byo kambela xikombelo xihhi kumbe xihhi xo tano lexi tsariweke ku suka eka **MUFAMBISI** na ku hlamula hi ku tsala eka **MUFAMBISI** , wu hlamusela hi vuxokoxoko swivangelo swo ka swi nga amukeli ku herisiwa ka Ntwanano wa Xitifikhethi ka ha ri na nkarhi, loko ku fanele ku va na yin'wana ya milandzu leyi boxiweke eka tinhla a) ku e) ku endla xikombelo.

8.4. NHLANGANO wu na mfaneko yo herisa nkarhi wihi na wihi Ntwanano wa sweswi wa Xitifikhethi handle ko hakela ndziriso wihi kumbe wihi eka MUFAMBISI , loko loyi wo hetelela a ri na tihakelo tihhi na tihhi leti nga hakeriwangiki eka **NHLANGANO** . Loko ku ri na ku herisiwa ka Ntwanano wa Xitifikhethi hi tlhelo rin'we, **NHLANGANO** a wu nge tshiki tihakelo tihhi na tihhi ta xitifikhethi leti nga hakeriwangiki naswona wu na mfaneko yo koxa leswi swo hetelela hi ndlela yihhi kumbe yihhi ya nawu.

9. NHLANGANO na **MUFAMBISI** va fanele, hi mali ya vona, ku endla hinkwaswo leswi lavekaka ku nyika ku tirha hi ku hetiseka eka Ntwanano lowu wa Xitifikhethi .

10. Ku hava nchumu eka Ntwanano lowu wa Xitifikhethi lowu nga ta hlamuseriwa wu vula leswaku Vandla rin'we i mutirhisani,

muyimeri, mutirhi kumbe muyimeri wa Vandla rin'wana naswona a hi **Mufambisi** kumbe **NHLANGANO** a wu na matimba yo tikuma hi swiboha hi ku yimela kumbe ku tshembisa xikweleti xa Ntswana wun'wana.

11. Ntwanano lowu wu vumba Ntwanano wa Xitifikhethi wun'we na lowu heleleke exikarhi ka **NHLANGANO** na **MUFAMBISI** lowu fambelanaka hi ndlela yihhi kumbe yihhi na mhaka ya Ntwanano lowu wa Xitifikhethi naswona ku hava tiwaranti ta nomu kumbe leti tsariweke, vuyimeri, tiqingho kumbe swipimelo swin'wana kumbe swipimelo swa muxaka wihi kumbe wihi leswi nga katsiwangiki eka Xitifikhethi lexi Ntwanano wu ta va na matimba wahi kumbe wahi ntsena loko swipimelo kumbe swiyimo swihhi kumbe swihhi leswi vekiweke hi nawu swi ta va emahlweni swi vekiwa handle ka mpimo lowu swi nga fambelaniki na swipimelo swihhi kumbe swihhi leswi nga erivaleni swa Ntwanano lowu wa Xitifikhethi.

12. Ntwanano wa sweswi wa Xitifikhethi wu ta sungula ku tirha ku sukela namuntlha **Start Contract** Datenaswona yi ta tirha ku ringana nkarhi wa **lembe rin'we (1)** , ku hela hi siku ra **End Contract Date** (leswi "**Nkarhi wo Sungula** ") . Ntwanano lowu wu ta herisiwa hi ku tisungulela, handle ka **loko MUFAMBISI a** nyika NHLANGANO xitiviso lexi tsariweke xa xikongomelo xo pfuxeta, xitiviso xolexo xi fanele ku nyikiwa ku nga si hela n'hweti yin'we (1) ku nga si hela Nkarhi wo Sungula kumbe Nkarhi wihi kumbe wihi wo Pfuxeta, tanihilaha swi faneleke hakona. Loko ku ri na ku pfuxetiwa koloko Ntwanano wuntshwa wa Xitifikhethi wu ta sayiniwa hi mavandla.

13. Loko ku hela nkarhi na/kumbe ku herisiwa ka Ntwanano wa Xitifikhethi hikwalaho ka swivangelo swihhi kumbe swihhi, . switifikhethi hinkwaswo leswi humesiweke hi **NHLANGANO** mayelana na **MUFAMBISI** naswona swi tirhaka sweswi, swi hoxiwa hi ku tisungulela hi **NHLANGANO** naswona swi nga ha tirhisiwa hi **MUFAMBISI** ku sukela kwalaho ku ya emahlweni hi ndlela yihhi na yihhi . Ku ya emahlweni, loko ku hela nkarhi na/kumbe ku herisiwa ka Ntwanano lowu **mufambisi** u fanele ku hatla a tshika ku tirhisa maletere yo sungula ya ACERT na tilogo ta ACERT hambani swi hambahane kumbe swi hlanganiswiwele na mavito man'wana yo sungula, marito, tilogo na swin'wana, hi ndlela yihhi kumbe yihhi.

14. Hi mpimo lowu heleleke lowu pfumeleriweke hi nawu lowu tirhaka, eka xiyimo xihhi kumbe xihhi **NHLANGANO a wu nge** vi na vutihlamuleri eka **MUFAMBISI** hi xisekelo xihhi kumbe xihhi xa nawu (ku katsa, handle ka swipimelo, ku honisa) eka ku lahlekeriwa kwihi kumbe kwihi kumbe ku onhaka kwihi na kwihi, ku katsa na (handle ka swipimelo) ku lahlekeriwa hi vuhumelerisi kumbe nkarhi wa ntirho ; ku lahlekeriwa, ku onhaka kumbe ku onhiwa ka datha kumbe tirkehodo; kumbe ku lahlekeriwa hi ku hlaysiwa loku languteriweke, nkarhi, mali leyi ngenaka, vuyelo kumbe ku navela lokunene, kumbe ku lahlekeriwa kun'wana ka ikhonomi; kumbe ku onhaka kwihi kumbe kwihi ko hlawuleka, loku nga languteriwangiki, loku nga ta va kona, loku xupulaka kumbe loku nga xikombiso loku humaka eka kumbe loku fambelanaka na Ntwanano lowu wa Xitifikhethi, mphakelo wa vukorhokeri bya vukamberi na xitifikhethi, hambiloko NHLANGANO **wu** tsundzuxiwele hi ku koteka ka ku onhaka koloko.

15. Ntwanano lowu wa Xitifikhethi wu nga cinciwa ntsena hi tsalwa leri sayiniweke hi kumbe hi ku yimela rin'wana na rin'wana ra Mavandla.

16. Ntwanano lowu wa Xitifikhethi wu ta lawuriwa no hlamuseriwa hi ku kongomisa eka milawu leyi tirhaka eGreece naswona Mavandla hamambirhi hi laha ya tinyiketa handle ka swipimelo eka vulawuri bya tikhoto leti nga na vuswikoti ta Thessaloniki, Greece, loko ku nga va na mpfilumpfilu wihi kumbe wihi hi nkarhi wa ku tirha wa sweswi.

17. Ntwanano wa sweswi wa Xitifikhethi wu sayiniwile hi tikopi timbirhi (2), yin'we eka Vandla rin'wana na rin'wana.

Stefanos Billas, ku vula ka yena
Phuresidente

Vito ra Muyimeri wa swa Nawu
Legal Representative

XITLHOKOVETSELO

Mina, loyi a sayineke laha hansi loyi a tirhaka tanihi muyimeri wa nawu wa nhlango EU) 2018/848 ya Palamende ya Yuropa na ya Huvo ya ti 30 Mawuwani 2018 eka vuhumelerisi bya organic na ku lebula switirhisiwa swa organic na ku herisa Nawumbisi wa Huvo (EC) No 834/2007:

NDZIMA YA III

HUMELERISA MILAWU

Xitsalwana 9. 9.

Angarhela humelerisa milawu

Vafambisi va switirhisiwa ta landzelela hi ku angarhela humelerisa milawu andlarile ehansi endzeni lexi Xitsalwana. Ku... hinkwaswo ku khoma ta va na ku lawuriwa endzeni landzelela hi ku swilaveko ya lexi Nawumbisi sweswo endla xikombelo eka organic humelerisa. Hi swikongomelo na matirhiselo lama vuriweke eka Swiyenge swa 24 na 25 na le ka Xiengetelo II, . ntsena swikumiwa na swilo leswi endliwaka sweswo hi na vile swi pfumeleriwele hi ku landza eka sweswo swiletelo u nga va na tirhile endzeni organic humelerisa, ntsena loko ku tirhisiwa ka tona eka vuhumelerisi lebyi nga riki bya organic na byona byi vile bya ntiyiso - orised endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku faneleke swiletelo ya Nhlango wa Matiko nawu naswona, .kwihi leswi tirhaka, . endzeni hi ku ya hi ku landza hi rixaka swiletelo kuya hi eka Nhlango wa Matiko nawu. Ku... landzelaka swikumiwa na swilo leswi endliwaka ku vulavuriwa hi swona endzeni Xiyenge xa 2(3) xa Nawumbisi (EC) . E-e 1107/2009 ta va na pfumelerile swa tirhisa endzeni organic humelerisa, nyikile sweswo vona i swi pfumeleriwele hi ku landza eka sweswo Nawu: vahlayisi va swilo , . vatirhi va ku tirhisana na co- formulants tanihi swiphem swa kona ya ximila nsirhelelo swikumiwa; swipfuneti sweswo i eka va na swi pfanganisiwe hi ximila nsirhelelo swikumiwa.

Ku tirhisiwa eka vuhumelerisi bya organic bya switirhisiwa na swilo hi swikongomelo handle ka leswi katsiweke eka Nawumbisi lowu swi ta pfumeleriwa, ntsena sweswo swa lavaya tirhisa ku pfumelana na sweswo hi ku misinya ya milawu andlarile ehansi endzeni Ndzima II. Ku endla ionizing miseve ya miseve ta ngavi va na tirhile endzeni ku vutshunguri bya organic swakudya kumbe swakudya, na le ka ku basisiwa ka switirhisiwa swo ka swi nga tirhisiwanga eka swakudya swa organic kumbe dyisa. Ku tirhisiwa ka cloning ya swiharhi, na ku kurisiwa ka artificially induced polyploid ya xirhendzevutani swiharhi, . ta va na swi yirisiwile. Ku sivele na vuxiyaxiya pima ta va na tekiwile, kwihi faneleke, e xihi na xihi xiteji ya humelerisa, malulamiso na hangalasa. Hambi swi ri tano ndzimana 2, ku khoma swi nga ha avanyisiwa hi ndlela leyi nga erivaleni na tiyuniti ta vuhumelerisi leti hambanisiweke hi ndlela leyinene ta organic, in-conversion na leswi nga riki swa ntumbuluko humelerisa, nyikile sweswo swa ku leswi nga riki swa ntumbuluko humelerisatiyuniti: . tanihi khensa swifuwo, . hambana muxaka i nghenelela; loko swita eka swimilani, tinxaka tohambana hambana letinga hambanisiwaka hiku olova i nghenelela.

Tanihi khensa switsotswana swa algae na vufuwi bya le matini swiharhi, . ku fana muxaka u nga va nanghenelela, nyikile sweswo kwalaho i a rivaleni na tirhiseka ku hambanisiwa exikarhi ku humelerisa tisayiti kumbe tiyuniti. Hi ndlela yo susa eka nhlokomhaka ya (b) ya ndzimana ya 7, eka mhaka ya swibyariwa leswi nga heriki leswi lavaka nkarhi wo byariwa wa kwalomu ka malembe manharhu, . hambana tinxaka ta tona sweswo a swi nge swi koti va na oloville ku hambanisiwa, . kumbe ku fana tinxaka, tinga katsiwa, ntsena loko vuhumelerisi lebyi ku vulavuriwaka hi byona byi endzeni ku vundzeni ya a ku hundzuka kungu, na nyikile sweswo kuku hundzuka ya ku hetelela xiphemu ya ku ndhawu vuxaka eka ku humelerisa endzeni xivutiso eka organic humelerisa ku sungula tanihi sweswi tanihi kumbexana na i ku hetisiwile endzeni a xiyimo xa le henhla ya ntlhanu malembe. Endzeni ku fana na milandzu: ya murimi u ta tivisa ku ringanela vulawuri, kumbe, laha swi faneleke priate , . ku lawula vulawuri kumbe ku lawula miri, ya ku sungula ya tshovela ya ha xin'we ya ku swikumiwa vilela e switsongo 48 wa tiawara endzeni hundzela; ehenhla ku hetisiwisa ya ku tshovela, ya murimi ta tivisa ku ringanela vulawuri, kumbe, kwihi faneleke, ku lawula vulawuri kumbe ku lawula miri, ya ku kwatsa nhlayo ya swilo ku tshoveriwa ku suka ku tiyuniti vilela na ya ku pima tekiwile eka hambanisa ku swikumiwa; ku ku hundzuka kungu na ku pima eka va na tekiwile eka vona kuri ku ku hambanisiwa loku tirhaka na loku nga erivaleni ku ta tiyisisiwa lembe na lembe hi ringanela vulawuri, kumbe, kwihi faneleke, hi ku lawula vulawurikumbe ku lawula miri, endzhaku ku sungula ya ku ku hundzuka kungu. Swilaveko mayelana na tinxaka to hambana na tinxaka, swi vekiwile ehansi eka tinhle ta (a) na (b) ta ndzimana ya 7, a yi nge tirhi eka mhaka ya tisenhara ta ndzavisiso na dyondzo , tindhawu to hlayisa swimilana, swi andzisi mbewu na ku fuwa matirhelo. Laha, eka timhaka leti boxiweke eka tindzimana ta 7, 8 na 9, ku nga ri hinkwato humelerisa tiyuniti ya a ku khoma i ku lawuriwa ehansi organic humelerisa milawu, ku vafambisi va switirhisiwa yi ta: hlayisa switirhisiwa leswi tirhisiwaka eka vuhumelerisi bya organic na in-conversion tiyuniti hambanisa ku suka sweswo tirhile swa ku leswi nga riki swa ntumbuluko humelerisa tiyuniti; hlayisa ku swikumiwa ku humelerisiwa hi ku organic, . eka ku hundzuka na leswi nga riki swa ntumbuluko humelerisa tiyuniti hambanisa ku suka ha xin'we xin'wana; hlayisa ringanela tirhekodo eka kombisa ku tirhiseka ku hambanisiwa ya ku humelerisa tiyuniti na ya ku swikumiwa. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca ndzimana 7. 7. ya lexi Xihloko hi ku engetela kule milawu eka ku ku avana ya a ku khoma eka organic, . eka ku hundzuka na leswi nga riki swa ntumbuluko humelerisa tiyuniti, . endzeni xo karhi endzeni vuxaka eka swikumiwa swi xaxametiwele endzeni Xiengetelo MINA, kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu.

Xitsalwana 10

Ku hundzuka

Van'wamapurasi na vafambisi lava humesaka algae kumbe swifuwo swa aquaculture yi ta landzelela hi ku hundzuka nkarhi. Hi nkarhi hinkwaswo ku hundzuka nkarhi va ta tirhisa milawu hinkwayo ya vuhumelerisi bya organic leyi vekiwile eka leswi Nawumbisi, . ngopfu-ngopfu ku milawu leyi tirhaka eka ku hundzuka vekela handle endzeni lexi Xitsalwana na endzeni Xiengetelo II. Nkarhi wo hundzuka wuta sungula hiku hatlisa loko murimi kumbe mufambisi loyi a humelerisa swifuwo swa algae kumbe swa vufuwi bya le matini u tivise gingiriko eka ku ringanela valawuri, . endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 34(1), . eka Tiko ra Xirho leri ntirho wu endlwa na eka yona sweswo murimi kumbe ya mutirhisi ku khoma i nhlokomhaka eka ku lawula sisitimi. E-e endzhaku nkarhi u nga va na hi ku thelela endzhaku ku xiyiwa tanihi kuva xiphemu ya ku ku hundzuka nkarhi, handle ka laha: tiphasela ta misava ta mufambisi a ti ri ehansi a magoza lawa vile leyi hlamuseriweke eka nongonoko lowu tirhisiweke hi ku landza ku ya eka Nawumbisi (EU) . E-e 1305/2013 swa ku xikongomelo ya ku tiyisisa sweswo E-e swikumiwa kumbe swilo swin'wana handle ka leswi pfumeleriweke ku tirhisiwa eka vuhumelerisi bya organic hi na vile tirhile eka sweswo phatsama tiphasela; kumbe mufambisi a nga nyika vumbhoni bya leswaku tiphasela ta misava a ti ri ta ntumbuluko kumbe tindhawu ta vurimi leti, eka nkarhi wa kwalomu ka malembe manharhu, ti nga si yi tshunguriwele hi swikumiwa kumbe swilo leswi nga pfumeleriwangiki tirhisa endzeni organic humelerisa. Swikumiwa ku humelerisiwa hi nkarhi ku ku hundzuka nkarhi ta ngavi va na ku xavisiwa tanihi organic swikumiwa kumbe tanihi eka ku

hundzuka swikumiwa. Hambiswiritano, switirhisiwa leswi landzelaka swi humelerisiwile hi nkarhi wa ku cinca naswona hi ku landzelela ndzimana ya 1 yi nga xavisiwa tanihi ku hundzuka ka le ndzeni swikumiwa: switirhisiwa swo tswala swimilani, ntsena loko nkarhi wo hundzuka wa at switsongo 12. 12 tin'hweti u na vile ku landzerile hi; swakudya swikumiwa ya ximila sukaka kona na dyisa swikumiwa ya ximila sukaka kona, nyikile sweswo ku ximakiwa swina ntsena n'we swa vurimi ximila xiaki xa xiaki, . na nyikile sweswo a ku hundzuka nkarhi ya e switsongo 12. 12 tin'hweti ku nga si ku tshovela u na vile ku landzerile hi.

Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca komba 1.2.2 ya Xiphemu II ya Xiengetelo II hi ku engetela ku hundzuka milawu swa muxaka xin'wana ku tlula sweswo ku lawuriwa endzeni Xiphemu II ya Xiengetelo II eka 17 Khotavuxika 2018, 2018, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu. Ku... Khomixini ta, kwihi faneleke, wundla ku tirhisa swiendlo ku boxa ku matsalwa eka va na ku phakeriwa swa ku xikongomelo ya kuku tlhelela endzhaku tiviwa ya a endzhaku nkarhi endzeni hi ku ya hi ku landza hi ndzimana 3. 3. ya lexi Xitsalwana. Sweswo ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa -mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 11. 11

Ku yirisiwa ya ku tirhisa ya Ti-GMO

Ti-GMO, switirhisiwa leswi humelerisiwaka kusuka eka ti GMO, na switirhisiwa leswi humelerisiwaka hi Ti-GMO a swi nge endli tano va na tirhile endzeni swakudya kumbe swakudya, . kumbe tanihi swakudya, . dyisa, ku lulamisiwa ka swilo swipfuno, switirhisiwa swo sirhelela swimilani, manyoro , switolwa swa misava, plant repro ductive ya xirhendzevutani swilo, switsongwatsongwana leswitsongo kumbe swiharhi endzeni organic humelerisa. Hi swikongomelo swa ku yirisiwa loku vekiweke eka ndzimana ya 1, na mayelana na ti GMO na switirhisiwa leswi humelerisiwaka kusuka eka ti GMO ta swakudya na swakudya, . vafambisi va nga ha titshega hi malebvva ya xiendliwa lexi namarhethiwa kumbe nyikile hi ku landza Xiletelo xa 2001/18/EC, Nawumbisi (EC) . E-e 1829/2003 ya ku Va le Yuropa Palamende na ya ku Huvo (¹) . kumbe Nawumbisi (EC) . E-e 1830/2003 ya ku Va le Yuropa Palamende na ya ku Huvo (²) . kumbe xihhi na xihhi ku fambisana na swona tsalwa nyikile hi ku landza ku ya eka swona. Vafambisi va nga ha ehleketa leswaku a ku na ti-GMO naswona a ku na swikumiwa leswi humelerisiweke ku suka eka ti-GMO ti tirhisiwile eku endleni ka swakudya leswi xaviweke naswona swakudya laha switirhisiwa swo tano swi nga riki na lebula leyi namarheriweke kumbe leyi nyikiweke, kumbe swi nga kona ngavi ku heleketiwa hi a tsalwa nyikile, hi ku landza eka ku swiendlo swa nawuleswi vuriweke eka ndzimana ya 2, handle ka loko va kumile rungula rin'wana ku kombisa sweswo ku ku lebula ya ku swikumiwa vilela i ngavi endzeni ku pfumelelana ni swiyimo hi sweswo xinawu swiendlo.

Hi swikongomelo swa ku yirisiwa loku vekiweke eka ndzimana ya 1, na mayelana na swikumiwa leswi nga katsiwiangiki eka tindzimana ta 2 na 3, vafambisi va tirhisa leswi nga riki swa ntumbuluko swikumiwa ku xaviwile ku suka vunharhu mavandla ta laveka ku ximawusi eka tiyisisa sweswo sweswo swikumiwa i ngavi ku humelerisiwa ku suka Ti-GMO kumbe ku humelerisiwa hi Ti-GMO.

Xitsalwana 12. 12

Ximila humelerisa milawu

Vafambisi lava humelerisaka swimilani kumbe swikumiwa swa swimilani va ta landzelela, eka xo karhi, hi ku vuxokoxoko bya yona milawu vekela handle endzeni Xiphemu Mina ya Xiengetelo II.

Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca: tinhla 1.3 na 1.4 ya Xiphemu Mina ya Xiengetelo II tanihi khensa ku hungutiwa ka swilo; nhlokohaka ya 1.8.5 ya Xiphemu xa I xa Xiengetelo xa II mayelana na ku tirhisiwa ka ku hundzuka ka le ndzeni na leswi nga riki swa ntumbuluko ximila ku veleka swilo; komba 1.9.5 ya Xiphemu Mina ya Xiengetelo II hi ku engetela kule swiletelo mayelana na mintwanano exikarhi vafambisi va switirhisiwa ya swikhomo swa vurimi, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile swiletelo; komba 1.10.1.1.1.1 ya Xiphemu Mina ya Xiengetelo II hi ku engetela kule xitsotswana- . na vulawuri bya nhova pima, kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile pima; Xiphemu xa I xa Xiengetelo xa II hi ku engetela milawu yin'wana ya vuxokoxoko na ku rima maendlelo ya swimilani swokarhi na swikumiwa swa swimilani, kukatsa na milawu ya swi hlukile mbewu, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu.

Xitsalwana 13

Hlawuleka swiletelo swa ku ku xavisiwa ya ximila ku veleka swilo organic ku hambana ka swilo swilo

Switirhisiwa swa swimilani swo tswala swa organic heterogeneous material swinga va na ku xavisiwa handle ka ku landzelela hi ku swilaveko swa ku tsarisa na kuri hava ku landzelela hi ku xitifikhethi xa xitifikhethi swiyenge swa swiyenge ya pre-basic, . ntolovelo na ku tiyisisiwa swilo kumbe hi ku swilaveko swa xin'wana swiyenge, leswi swi vekiwele endzeni Swiletelo swa 66/401/EEC, . 66/402/EEC, 1999. 68/193/EEC, 2019. 98/56/EC, 1999. 2002/53/EC, 1999. 2002/54/EC, 1999. 2002/55/EC, 1999. 2002/56/EC, 1999. 2002/57/EC, 1999. 2008/72/EC na 2008/90/EC kumbe swiendlo ku amukeriwile hi ku landza eka sweswo Swiletelo. Swimilani switirhisiwa swo tswala swa organic heterogeneous material tani hi ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 1. 1. u nga va na ku xavisiwa landzelaka a xitiviso ya switsongwatsongwana swa organic heterogeneous swilo hi muphakeri eka loyi a nga na vutihlamuleri ximfumo mimiri ku kongomisiwa eka endzeni Swiletelo 66/401/EEC, 1999. 66/402/EEC, 1999. 68/193/EEC, 2019. 98/56/EC, 1999. 2002/53/EC, 1999. 2002/54/EC, 1999. 2002/55/EC, 1999. 2002/56/EC, 1999. 2002/57/EC, 1999. 2008/72/EC na 2008/90/EC, 1999. endlile hi vula ya a dossier ya xibalo leyi nga na: the hlanganisa vuxokoxoko ya ku muendli wa xikombelo; ku muxaka na vukhongeri bya vukhongeri ya ku organic ku hambana ka swilo swilo; nhlamuselo ya agronomic na phenotypic leyikulu swihlawulekisi - tics sweswo i fana eka sweswo ximila ku hlangeletana hi mintlawa, . ku katsa ku fuwa maendlelo, . xihhi na xihhi mbuyelo lowu kumekaka ku suka eka swikombelo ku ya emahlweni swihlawulekisi sweswo, . ku tiko ya humelerisa na ku vutswari swilo tirhile; a xitiviso xa xitiviso hi ku muendli wa xikombelo mayelana na ku ntiyiso ya ku swiaki swa swiakiendzeni tinhla (a), . (b) . na (c); na a muyimeri sampulu. Sweswo xitiviso ta va na rhumerile hi va tsarisiwile papila, kumbe hi xihhi na xihhi xin'wana tindlela ta vuhlanganisi leti amukeriwaka hi mihlangano ya ximfumo, na confir - mation ya rhasiti ku komberiwile. Tinhweti tinharhu endzhaku ka siku leri kombisiweke eka risiti yo vuyela, yi nyikiwile sweswo ku hava rungula leri engetelekeke leri komberiwile kumbe leri ku nga riki na ku ala ka ximfumo swivangelo ya ku nga helelanga ya ku dossier ya xibalo kumbe ku nga landzeleli milawu tanihi ku hlamuseriwa endzeni Xitsalwana 3(57) . kuvile ku vulavurisana eka ku muphakeri, . ku vutihlamuleri huvo ya ximfumo ta va na swi tekiwa eka hi na ku pfumerile ku xitiviso na i vundzeni.

Endzhaku ko amukela xitiviso hi ku kongoma kumbe hi ku kongoma, the vutihlamuleri ximfumo miri u nga hundza eka ku ku xaxameta ya ku ku tivisiwa organic ku hambana ka swilo swilo. Nxaxamelo wolowo wu ta va mahala ya ku hakela ku ku muphakeri wa swilo.

Ku... ku xaxameta ya xihhi na xihhi organic ku hambana ka swilo swilo ta va na ku vulavurisana eka ku ringanela valawuri ya

ku xin'wana Xirho Mimfumo na eka ku Khomixini.

Switirhisiwa swo tano swa organic heterogeneous swita hetisisa swilaveko leswi vekiweke ehansi endzeni ku swiendlo leswi averiweke vanhu van'wana ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza na ndzimana 3. 3. .
Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku engetela lexi Nawumbisi hi lulamisa out milawu leyi lawulaka vuhumelerisi na ku xavisiwa ka swimilani leswi tswalaka swilo ya organic ku hambana ka swilo swilo ya xo karhi genera kumbe muxaka, tanihi mayelana na: nhlamuselo ya swilo swa organic heterogeneous, ku katsa na faneleke ku fuwa na humelerisa maendlelo na vutswari swilo tirhile; swilaveko swa khwalithi ya le hansi eka tiloti ta mbewu, ku katsa na vutivi, . hlawuleka ku basa, . ku mila mimpimo ya swibalo na vuhlayiseki bya vuhlayiseki nkoka; ku lebulu na ku paka; vuxokoxoko na swikombiso ya vuhumelerisi eka va na hlayisile hi ku profes - sional vafambisi va switirhisiwa; kwihi leswi tirhaka, . lunghisa ya ku organic ku hambana ka swilo swilo.

Xitsalwana 14

Swifuwo swa swifuwo humelerisa milawu

Vafambisi va swifuwo va ta landzelela, ngopfungopfu, leswi nga na vuxokoxoko milawu ya vuhumelerisi leyi vekiweke eka Xiphemu xa II xa Xiengetelo xa II na le ka ku tirhisiwa kwihi na kwihi swiendlo ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 3. 3. ya lexi Xitsalwana. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca: tinhla 1.3.4.2, 1.3.4.2. 1.3.4.4.2 na 1.3.4.4.3 ya Xiphemu II ya Xiengetelo II hi ku hunguta ku tiphesente ta tiphesente tanihi khensa ku sukaka kona ya swiharhi, . xikan'we ku kumeka loku eneleke eka makete wa Union wa swifuwo swa organic swi na vile vumbiweke; nhlokohaka ya 1.6.6 ya Xiphemu xa II xa Xiengetelo xa II mayelana na mpimo wa organic nayitrojini swi hlanganisiwile eka ku hinkwaswo ku veka switokisi rendzo; nhlokohaka ya 1.9.6.2(b) ya Xiphemu xa II xa Xiengetelo xa II mayelana na ku phameriwa ka tinyoxi tikoloni; tinhla 1.9.6.3(b) . na (e) . ya Xiphemu II ya Xiengetelo II tanihi khensa ku swi amukeleka vutshunguri bya vutshunguri swa ku dlaya switsongwatsongwana ya ti- apiaries na ku maendlelo na vutshunguri bya vutshunguri eka ku lwa kanetana *Varroa mudlayi* ; Xiphemu xa II xa Xiengetelo xa II hi ku engetela milawu ya vuxokoxoko eka vuhumelerisi bya swifuwo swa muxaka xin'wana ku tlula muxaka ku lawuriwa endzeni sweswo Xiphemu eka 17 Khotavuxika 2018, 2018, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu, tanihi regards: ku hungutiwa ka swilo tanihi khensa ku sukaka kona ya swiharhi; madyelo lamanene; tindlu ta vutshamo na vufuwi bya vurimi maendlelo; rihanyo ku khathalela; xiharhi nhlayiso.

Ku... Khomixini ta, kwihi faneleke, wundla ku tirhisa swiendlo mayelana Xiphemu II ya Xiengetelo II ku nyika milawu on: nkarhi wa le hansi lowu faneleke ku landzeleriwa eka ku phamela vana lava mamsaka swiharhi hi ya manana ntswamba, ku kongomisiwa eka endzeni komba 1.4.1(g); ku ku veka switokisi rendzo na ku xiyimo xa le hansi henhla ka swa endzeni ka yindlu na ehandle tindhawu leti i eka va na ku landzerile hi swa swifuwo swo karhi muxaka eka tiyisisa leswaku na nhluvukiso, . ya miri na etho - swi twisiseka swilaveko ya swiharhi i va hlanganile endzeni hi ku ya hi ku landza hi tinhla 1.6.3, 1.6.4 na 1.7.2, swihlawulekisi swa na swilaveko swa xithekiniki swa le hansi henhla ka swa endzeni ka yindlu na ehandle tindhawu; swihlawulekisi swa na swilaveko swa xithekiniki swa miako na tipeni swa hinkwaswo swifuwo muxaka xin'wana ku tlula tinyoxi, . eka vona kuri sweswo ku swilaveko swa nhluvukiso, physiological na ethological swa swiharhi i va hlanganile endzeni hi ku ya hi ku landza hi komba 1.7.2; swilaveko swa swimilana na ku swihlawulekisi ya swi sirhelelekile switirhisiwa na pfuleka moya tindhawu. Sweswo ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa - mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 15

Humelerisa milawu swa switsotswana swa algae na vufuwi bya le matini swiharhi

Vafambisi va switirhisiwa sweswo humelerisa switsotswana swa algae na vufuwi bya le matini swiharhi ta landzelela, endzeni xo karhi, hi ku vuxokoxoko bya yona humelerisa milawu vekela handle endzeni Xiphemu III ya Xiengetelo II na endzeni xihhi na xihhi ku tirhisa swiendlo ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 3. 3. ya lexi Xitsalwana. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca: nhlokohaka ya 3.1.3.3 ya Xiphemu xa III xa Xiengetelo xa II mayelana na swakudya swa swiharhi leswi dyaka nyama vufuwi bya le matini swiharhi; nhlokohaka ya 3.1.3.4 ya Xiphemu xa III xa Xiengetelo II hi ku engetela milawu yin'wana yo karhi eka swakudya swa swifuwo swokarhi swa aquaculture, kumbe hiku cinca leswi engeteriweke milawu; nhlokohaka ya 3.1.4.2 ya Xiphemu xa III xa Xiengetelo xa II mayelana na vutshunguri bya swifuwo swa vufuwi bya le matini swiharhi; Xiphemu III ya Xiengetelo II hi ku engetela kule vuxokoxoko bya yona swiyimo hi ku ya hi muxaka swa swifuwo swa vana vufambisi, ku fuwa na juvenile humelerisa, kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile vuxokoxoko bya yona swiyimo.

Ku... Khomixini ta, kwihi faneleke, wundla ku tirhisa swiendlo ku veka ehansi vuxokoxoko bya yona milawu hi ku ya hi muxaka kumbe hi ku ya hi ntlawa ya muxaka ekaku tsindziyela ka switoko, na le ka swihlawulekisi swo karhi swa vuhumelerisi tisisiteme ta tisisiteme na ku pfaleriwa tisisiteme, . endzeni xileriso eka vona kuri sweswo ku tinxaka leti kongomeke swilaveko i va hlanganile.

Sweswo ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa - mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Swa ku xikongomelo ya lexi Xitsalwana na ya Xiphemu III ya Xiengetelo II, . 'ku veka switoko.' rendzo' vula ku hanya ntikelo ya vufuwi bya le matini swiharhi hi ku ya hi xikhubiki mitara ya mati e xihhi na xihhi nkarhi hi nkarhi ku ku kula-ku-huma xiyenge naswona, . endzeni ku mhaka ya nhlampfi leyi nga ni swiphepherhele na nkokoitso, ku ntikelo hi ku ya hi xikwere mitara ya henhla ka.

Xitsalwana 16

Humelerisa milawu swa ku phurosesiwa swakudya

Vafambisi lava humelerisaka swakudya leswi lulamisiweke va ta landzelela, ngopfungopfu, . na vuhumelerisi bya vuxokoxoko milawu leyi vekiweke eka Xiphemu xa IV xa Xiengetelo II na le ka xihhi na xihhi ku tirhisa swiendlo ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 3. 3. ya lexi Xitsalwana. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca: nhlokohaka ya 1.4 ya Xiphemu xa IV xa Xiengetelo xa II mayelana na magoza ya vuhlayiseki na ku sivela pima eka va na tekiwile hi vafambisi va switirhisiwa; komba 2.2.2.2.1 ya Xiphemu IV ya Xiengetelo II tanihi khensa ku tinxaka na xitsalwana ya swikumiwa na swilo leswi endlwaka sweswo i pfumelerile swa tirhisa eka swakudya leswi lulamisiweke, xikan'we na swiyimo leswi swinga vaka ehansi ka swona tirhile; nhlokohaka ya 2.2.4 ya Xiphemu

xa IV xa Xiengetelo xa II mayelana na xibalo xa phesente ya swiaki swa vurimi leswi vuriweke eka tinhla ta (a)(ii) na (b)(i) . ya Xitsalwana 30(5), . ku katsa ku swakudya swiengeteri swi pfumeliwile hi ku landza eka Xitsalwana 24. swa tirhisa endzeni organic humelerisa sweswo i tekeriweke enhlokweni tanihi swa vurimi swinyungeteri swa ku xikongomelo ya ku fana na swibalo. Swiendlo sweswo leswi nyikiweke a swi nge katsi ku koteka ka ku tirhisa nantswo swilo leswi endlwaka kumbe ku nandzihisa malunghiselelo lawa a hi swa ntumbuluko, endzeni ku nhlamuselo ya Xiyenge xa 16(2), (3) na (4) xa Nawumbisi (EC) . No 1334/2008 ya Palamende ya Yuropa na ya Huvo (¹), kumbe organic. Khomixini yi nga amukela swiendlo swo tirhisa leswi vekaka ehansi ka tithekiniki ta vumaki swi pfumeliwile endzeni ku ku lulamisiwa ka swilo ya swakudya swikumiwa. Swiendlo sweswo swo tirhisa swi ta amukeriwa hi ku landza exa - mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 17

Humelerisa milawu swa ku phurosesiwa dyisa

Vafambisi lava humelerisaka swakudya leswi lulamisiweke va ta landzelela, ngopfungopfu, . na vuhumelerisi lebyi nga na vuxokoxoko milawu leyi vekiweke eka Xiphemu xa V xa Xiengetelo II na endzeni xihhi na xihhi ku tirhisa swiendlo ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 3. 3. ya lexi Xitsalwana. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca komba 1.4 ya Xiphemu V ya Xiengetelo II hi ku engetela magoza man'wana ya vuhlayiseki na ku sivela lama faneleke ku tekiwa hi vafambisi, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile pima. Khomixini yi nga amukela swiendlo swo tirhisa leswi vekaka ehansi ka tithekiniki ta vumaki swi pfumeliwile swa tirhisa endzeni ku ku lulamisiwa ka swilo ya dyisa swikumiwa. Sweswo ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa - mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 18

Humelerisa milawu swa vhinyo

Vafambisi lava humesaka swikumiwa ya vhinyo ya kona sekithara yi ta landzelela, . endzeni ngopfu-ngopfu, na ku vuhumelerisi bya vuxokoxoko milawu leyi vekiweke handle endzeni Xiphemu xa VI ya Xiengetelo II. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca: yinhla 3.2 ya Xiphemu VI ya Xiengetelo II hi ku engetela kule oenological mikhuva, . maendlelo ya kona na vutshunguri bya vutshunguri sweswo i swi yirisiwile, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile swiaki swa swiaki; komba 3.3. ya Xiphemu VI ya Xiengetelo II.

Xitsalwana 19

Humelerisa milawu swa xivirisi tirhile tanihi swakudya kumbe dyisa

Vafambisi va switirhisiwa sweswo humelerisa xivirisi eka va na tirhile tanihi swakudya kumbe dyisa ta landzelela, endzeni xo karhi, hi ku vuxokoxoko bya yona humelerisa milawu vekela handle endzeni Xiphemu VII ya Xiengetelo II. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca komba 1.3 ya Xiphemu VII ya Xiengetelo II hi ku engetela kule vuxokoxoko bya yona xivirisi humelerisa milawu, kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu.

Xitsalwana 20.

Xwa ya tiyisisa humelerisa milawu swa hlawuleka swifuwo muxakana muxaka ya vufuwi bya le matini swiharhi

Rindzerile ku ku amukeriwa ka vana ya: ku engetela angarhela milawu swa xin'wana swifuwo muxaka ku tlula sweswo ku lawuriwa endzeni komba 1.9 ya Xiphemu II ya Xiengetelo II endzeni hi ku ya hi ku landza hikomba (e) . ya Xitsalwana 14(2) naswona; ku ku tirhisa swiendlo ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 14(3) . swa swifuwo muxaka; kumbe ku eka ku tirhisa swiendlo ku vulavuriwa hi swona endzeni Xitsalwana 15(3) . swa muxaka kumbe ntlawa ya muxaka ya vufuwi bya le matini swiharhi; a Xirho Hlamusela u nga endla xikombelo vuxokoxoko bya yona rixaka humelerisa milawu swa hlawuleka muxaka kumbe mintlawa ya muxaka ya swiharhi endzeni vuxaka eka ku swiaki ku va na ku funengetiwile hi magoza lama ku vulavuriwaka ha wona eka tinhla (a), (b) . na (c), ntsena loko milawu yoleyo ya rixaka yi fambisana na leswi Nawumbisi, . na nyikile leswaku va endla ngavi ku yirisa, . ku siveriwa kumbe ku sivela ku ku veka eka ku makete ya swikumiwa xihhi hi na vile ku humelerisiwa handle i ndhawu na xihhi landzelela hi lexi Nawumbisi.

Xitsalwana 21.

Humelerisa milawu swa swikumiwa ngavi ku wa endzeni ku swiyenge swa swiyenge yaswikumiwa ku kongomisiwa eka endzeni Swihloko 12. 12 eka 19

Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca Xiengetelo II hi ku engetela vuxokoxoko bya yona humelerisa milawu, tanihi Swinene tanihi milawu eka ku xiboho eka hundzuka, swa swikumiwa sweswo endla ngavi wela endzeni ku swiyenge swa swikumiwa ku vulavuriwa hi swona endzeni Swihloko 12. 12 eka 19, 19 . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu. Swiendlo sweswo leswi nyikiweke swi ta seketeriwa eka swikongomelo na milawu ya vuhumelerisi bya organic lebyi vekiweke eka Ndzima ya II naswona byi ta landzelela milawu ya vuhumelerisi hi ku angarhela leyi vekiweke eka Swiyenge swa 9, 10 na 11 xikan'we na hanyaka vuxokoxoko bya yona humelerisa milawu andlarile ehansi swa fana swikumiwa endzeni Xiengetelo II. Va ta etlela ehansi swilaveko leswi khumbaka, . ngopfu-ngopfu, . vutshunguri, maendlelo na swingheniso leswi pfumeliwaka kumbe leswi yirisiweke, kumbe ku hundzuka minkarhi ya nkarhi swa ku swikumiwa vilela. Endzeni ku xwa ya ku vuxokoxoko bya yona humelerisa milawu ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 1: vafambisi ta, tanihi khensa swikumiwa ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 1, 2019 . ku landzelela milawu leyi vekiweke eka Swiyenge swa 5 na 6, *hi ku cinca mutandis* hi misinya ya milawu leyi vekiweke eka Xiyenge xa 7, na hi angarhela humelerisa milawu andlarile ehansi endzeni Swihloko 9. 9. eka 11; Mfumo wa Xirho wu nga, mayelana na swikumiwa leswi vuriweke eka ndzimana ya 1, . endla xikombelo vuxokoxoko bya rixaka humelerisa milawu, yi nyikiwile sweswo sweswo milawu va le ka hi ku ya hi ku landza hi lexi Nawumbisi, . na nyikile leswaku va swi endlangavi ku yirisa, . yirisa kumbe ku sivela ku ku veka eka ku makete ya swikumiwa xihhi hi na vile ku humelerisiwa handle i ndhawu na xihhi landzelela hi lexi Nawumbisi.

Xitsalwana 22. 22.

Ku amukela vana ya swi hlwulekile humelerisa milawu

Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku engetela lexi Nawumbisi hi ku veka swipimelo swo kumisisa loko xiyimo xi faneleka tanihi xa khombo swiyimo ku humesa ku suka an 'ku biha.' maxelo ya maxelo nkhuvo', 'xiharhimavabyi', 'xiendlakalo xa mbango', 'khombo ra ntumbuluko' kumbe `cata - strophic ya xirhendzevutani nkhuvo', tanihi ku hlamuseriwa endzeni tinhla (h), . (Mina), (j), . (k) . na (l) . ya Xitsalwana 2(1) . ya Nawumbisi (EU) . E-e 1305/2013, ku nga . hi ku landzelelana, . tanihi Swinene tanihi xihhi na xihhi ku ringanisiwa xiyimo; milawu yo karhi, ku katsa na kumbexana ku hungutiwa ka swilo ku suka eka Nawumbisi lowu, . eka ndlela leyi Matiko lama nga Swirho ma faneleke ma langutana ha yona ni xiyimo xo tano xa khombo - swiyimo loko vona teka xiboho eka endla xikombelo lexi Xitsalwana; na

hlwuleka milawu eka ku vekiwa tihlo na ku vika endzeni ku fana na milandzu. Sweswo endlelo na milawu ta va na nhlokomhaka eka ku misinya ya milawu ya organichumelerisa andlarile ehansi endzeni Ndzima II.

Kwihi a Xirho Hlamusela u na hi ximfumo ku xiyiwa an nkhuvo tanihi a khombo ra ntumbuluko tanihilaha swi vuriweke hakona eka Xiyenge xa 18(3) kumbe Xiyenge xa 24(3) xa Nawu - lation (EU) . E-e 1305/2013, ku nga . na sweswo nkhuvo swi endla xona koteki eka landzelela hi ku humelerisa milawu andlarile ehansi endzeni lexi Nawumbisi, . sweswo Mfumo wa Xirho wu nga ha nyika ku hungutiwa eka milawu ya vuhumelerisi eka a nkarhi lowu pimiweke kufikela loko vuhumelerisi bya organic byinga tihela byi simekiwa, kuya hi misinya ya milawu leyi vekiweke endzeni Ndzima ya II na eka wihi na wihi xiendlo lexi amukeriweke lexi amukeriweke endzeni hi ku ya hi ku landza hi ndzimana 1. 1. .

Xirho Mimfumo u nga wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku ku averiwa van'wana nawu ku vulavuriwa hi swona endzeni ndzimana 1. 1. eka pfumelela organic humelerisa eka yisa emahlweni kumbe ku sungula nakambe endzeni ku nkhuvo ya khombo lerikulu swiyimo.

Xitsalwana 23.

Hlengelela, ku paka, . xifambo na vuhlayiselo

Vafambisi wa switirhisiwa ta vona kuri sweswo organic swikumiwa na eka ku hundzuka swihumelerisiwa swi hlengeleliwa, swi pakiwa, swi fambisiwa naku hlayisiwa hiku landza hi ku milawu vekela handle endzeni Xiengetelo III. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca:

Xiyenge 2. 2. ya Xiengetelo III; Swiyenge swa 3, 4 na 6 swa Xiengetelo III hi ku engetela milawu yin'wana yo hlwuleka ya ku xifambo na vuamukeri ya ku swikumiwa vilela, kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile milawu.

Xitsalwana 24.

Mpfumelelo ya swikumiwa na swilo leswi endliwaka swa tirhisa endzeni organichumelerisa

Ku... Khomixini u nga pfumelela tiyisisa swikumiwa na swilo leswi endliwaka swa tirhisa endzeni organic humelerisa, na ta katsa xihhi na xihhi ku fana na swi pfumeleriwiwile swikumiwa na swilo leswi endliwaka endzeni ku siveriwa minxaxamelo, . swa ku landzelaka swikongomelo: tanihi hanya swilo leswi endliwaka eka va na tirhile endzeni ximila nsirhelelo swikumiwa; tanihi manyoro, . misava switolwa swo titimela na swakudya leswi nga ni rihanyo; tanihi leswi nga riki swa ntumbuluko dyisa swilo ya ximila, algal, . xiharhi kumbe xivirisi sukaka kona kumbe tanihi dyisa swilo ya switsongwatsongwana kumbe timinerali sukaka kona; tanihi dyisa swiengeteri na ku lulamisiwa ka swilo swipfuno; tanihi switirhisiwa swo basisa na ku dlaya switsongwatsongwana eka swidziva, tikhexe, mathangi, . tindlela ta mphikizano, . miako kumbe ku vekiwa ka swilo tirhile swa xiharhi humelerisa; tanihi switirhisiwa swo basisa na ku dlaya switsongwatsongwana eka miako na ku veka - lations leyi tirhisiwaka eka vuhumelerisi bya swimilani, kukatsa naku hlayisiwa eka agri ndhavuko ku khoma; tani hi switirhisiwa swo basisa na ku dlaya switsongwatsongwana eka ku lulamisiwa na ku hlayisiwa switirhisiwa. Endzeni engetela eka swikumiwa na swilo leswi endliwaka swi pfumeleriwiwe endzeni hi ku ya hi ku landza hi ndzimana ya 1, Khomixini yi nga pfumelela swikumiwa swo karhi na swilo leswi tirhisiwaka eka vuhumelerisi bya swakudya swa organic leswi lulamisiweke na ku vava xivirisi tirhile tanihi swakudya kumbe dyisa, na ta katsa xihhi na xihhi ku fana na swi pfumeleriwiwe swikumiwa na swilo leswi endliwaka endzeni ku siveriwa minxaxamelo, . swa ku landzelaka swikongomelo: tanihi swakudya swiengeteri na ku lulamisiwa ka swilo swipfuno; tani hi switirhisiwa swa vurimi leswinga riki swa organic leswinga tirhisiwaka eka vuhumelerisi ya ku phurosesiwa organic swakudya; tanihi ku lulamisiwa ka swilo swipfuno swa ku humelerisa ya xivirisi na xivirisi swikumiwa. Ku... mpfumelelo ya ku swikumiwa na swilo leswi endliwaka ku vulavuriwa hi swona endzeni ndzimana ya 1 ku tirhisiwa eka vuhumelerisi bya organic yi ta va ehansi ka prin - ciples andlarile ehansi endzeni Ndzima II na eka ku landzelaka endlelo, xihhi tava na ku kamberiwile tanihi a hinkwaswo: i swa nkoka eka vuhumelerisi lebyi nga heriki na ku tirhisiwa ka swona vona i tiyimiserile;

hinkwaswo ya ku swikumiwa na swilo leswi endliwaka vilela i ya ximila, algal, . xiharhi, switsongwatsongwana kumbe timinerali sukaka kona, handle ka endzeni milandzu kwihi swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka ku suka ku fana na swihlovo i ngavi kona endzeni ringanerile nhlayo ya swilo kumbe timfanelo kumbe kwihi swin'wana leswi nga tirhisiwaka i ngavi kona; endzeni ku mhaka ya swikumiwa ku kongomisiwa eka endzeni komba (a) . ya ndzimana 1: ku tirhisiwa ka tona i swa nkoka eka ku lawula xitsotswana lexi eka xona xin'wana swilo leswi hanyaka, . xivumbeko kumbe ku fuwa swin'wana leswi nga tirhisiwaka, . ku rima maendlelo ya kona kumbe xin'wana tirhiseka vufambisi maendlelo ya kona i ngavi kona; loko swi ri tano swikumiwa a hi swona ya ximila, algal, . xiharhi, switsongwatsongwana kumbe masungulo ya timinerali naswona a ti fani na xivumbeko xa tona xa ntumbuluko, ya tona swiyimo swaku tirhisiwa swi sivela ku khumbana kwihi na kwihi hiku kongoma na leswi dyiwaka swiphemu ya ku ximila; endzeni mhaka ya swikumiwa ku vulavuriwa hi swona eka yinhla (b) ya ndzimana ya 1, . swa lavaya tirhisa i swa nkoka eku akeni kumbe ku hlayisa ku nona ka misava kumbe eka hetisisa swilaveko swo karhi swa swakudya swa swimilana, kumbe hi ku kongoma ku antswisa misava swikongomelo; endzeni ku mhaka ya swikumiwa ku kongomisiwa eka endzeni tinhla (c) . na (d) . ya ndzimana 1: ku tirhisiwa ka swona swa laveka ku hlayisa rihanyo ra swifuwo, vuhlayiseki bya swifuwo na matimba naswona swi hoxa xandla eka swakudya leswi faneleke leswi hetisisaka ya miri na mahanyelo swilaveko swa muxaka lowu khumbekaka kumbe swa lavaya tirhisa i laveka eka humelerisa kumbe hlayisa dyisa hikuva ku humelerisiwa kumbe ku hlayisiwa ka swakudya aswi koteki handle ka kuva ku tikhoma eka ku fana na swilo leswi endliwaka; swakudya leswi humaka eka timinerali, ti trace elements, ti vitamin kumbe ti provitamins i ya xa ntumbuluko sukaka kona, handle ka endzeni milandzu kwihi swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka ku suka ku fana na swihlovo i ngavi kona endzeni ringanerile nhlayo ya swilo kumbe timfanelo kumbe kwihi swin'wana leswi nga tirhisiwaka i ngavi kona; ku tirhisiwa ka switirhisiwa swa swakudya leswi nga riki swa organic leswi humaka eka swimilani kumbe swiharhi i laveka hikuva dyisa swilo ya ximila kumbe xiharhi sukaka kona ku humelerisiwa endzeni hi ku ya hi ku landza hi organic humelerisa milawu i ngavi kona endzeni ringanerile ntsengo; ku tirhisiwa ka swipayisisi leswingariki swa organic, swimilani na molasses swa laveka hikuva switirhisiwa swo tano aswi kumeki hi xivumbeko xa organic; vona swifanele ku endliwa kumbe ku lulamisiwa handle ka swintshuxo swa tikhemikhali na swa lavaya tirhisa i swi pimiwile eka 1. 1. % . ya ku dyisa ration ya swakudya swa a nyikiwile

muxaka, ku hlaiwile lembe na lembe tanihi a tiphesente ta tiphesente ya ku oma mhaka ya dyisa ku suka swa vurimi sukaka kona. Ku... mpfumelelo ya ku swikumiwa na swilo leswi endliwaka ku vulavuriwa hi swona endzeni ndzimana 2. 2. swa tirhisa endzeni ku humelerisa ya ku phurosesiwa organic swakudya kumbe swa ku humelerisa ya xivirisi tirhile tanihi swakudya kumbe dyisa ta va na nhlokomhaka eka ku misinya ya milawu andlarile ehansi endzeni Ndzima II na eka ku landzelaka endlelo, xihi ta va na ku kamberiwile tanihi a hinkwaswo: swikumiwa swin'wana kumbe swilo leswi pfumeleriweke hi ku landza leswi Xitsalwana kumbe tithekiniki ta vumaki ku landzelela milawu hi lexi Nawumbisi i ngavi kona; a swi nga ta koteka ku humesa kumbe ku hlaiwisa swakudya kumbe ku swi hetisisa ku nyikiwa swilaveko swa swakudya leswi nyikiweke hi ku ya hi Union legis lation kuri hava kuva kuva ku tikhoma eka sweswo swikumiwa na swilo leswi endliwaka; tifanele ku kumeka eka ntumbuluko naswona tingava ti hundze eka mech ntsena anical, . xivumbeko, swilo leswi hanyaka, . ya enzyme kumbe switsongwatsongwana maendlelo, . handle ka endzeni milandzu kwihi swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka ku suka ku fana na swihlovi ngavi kona endzeni ringanerile nhlayo ya swilo kumbe timfanelo; ku organic xiaki xa xiaki i ngavi kona endzeni ringanerile ntsengo. Ku... mpfumelelo ya ku tirhisa ya hi tikhemikhali ku hlanganisiwa swikumiwa na swilo, hi ku landza tindzimana ta 1 na 2 ta Xiyenge lexi, . yi ta pimiwile swinene eka timhaka laha ku tirhisiwa ka switirhisiwa swa le handle ku kongomisiweke eka swona ku ya eka nhlokomhaka ya (g) ya Xiyenge xa 5 swi ta hoxa xandla eka switandzhaku leswi nga amukelekiki eka ku mbango. Ku... Khomixini i ku nyikiwa matimba eka wundla ku averiwa van'wana swiendlo endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 54. ku cinca tindzimana 3. 3. na 4. 4. ya lexi Atikili hi ku engetela swipimelo swin'wana swa mpfumelelo wa swikumiwa na swilo leswi vuriveke eka tindzimana ta 1 na 2 ta Xiyenge lexi ku tirhisiwa eka organic humelerisa endzeni angarhela, na endzeni ku humelerisa ya ku phurosesiwa organic swakudya endzeni xo karhi, tanihi Swinene tanihi kule endlelo swa ku susa ya ku fana na swibumabumelo, . kumbe hi ku cinca sweswo ku engeterile endlelo. Kwihi a Xirho Hlamusela ku anakanya sweswo a ximakiwa kumbe engetela fanele ku engeteriwa eka kumbe ku hoxiwa eka minxaxamelo ya swikumiwa leswi pfumeleriweke na swilo leswi vuriveke eka tindzimana ta 1 na 2, kumbe leswaku the specifi ti cations ta matirhiselo leti vuriveke eka milawu ya vuhumelerisi ti fanele ku cincwi, it yi ta tiyisisa leswaku dosiyere leyi nyikaka swivangelo swa ku katsa, na ku koka kumbe ku cinca kun'wana ku rhumeriwa ximfumo eka Khomixini na ku ku xin'wana Xirho Mimfumo na i endlile erivaleni kona, nhlokomhaka eka Nhlangoano wa Matiko na rixaka milawu ya milawu eka datara nsirhelelo. Ku... Khomixini ta ku kandziyisa xihi na xihi swikombelo ku kongomisiwa eka endzeni lexi ndzimana. Khomixini yi ta tshama yi ri karhi yi kambisiwa minxaxamelo leyi vuriveke eka leswi Xitsalwana. Ku... nxaxamelo ya leswi nga riki swa ntumbuluko swinyunyeteri ku kongomisiwa eka endzeni komba (b) . ya ndzimana 2. 2. ta va na ku pfuxetiwele e switsongo xikan'we a lembe. Ku... Khomixini ta wundla ku tirhisa swiendlo mayelana na ku mpfumelelo kumbe susa ya mpfumelelo ya swikumiwa na swilo leswi endliwaka endzeni hi ku ya hi ku landza hi tindzimana 1. 1. na 2. 2. sweswo swi nga ha endleka va na tirhile endzeni organic vuhumelerisi hiku angarhela na le ka vuhumelerisi bya swakudya swa organic leswi lulamisiweke eka ngopfungopfu, na ku simeka maendlelo lama faneleke ku landzeleriwa eka auth yo tano ti-orisation ta ti-orisation na ku minxaxamelo ya ku fana na swikumiwa na swilo leswi endliwaka naswona, . kwihi faneleke, swa lavaya nhlamuselo, vutlhokovetseri swilaveko na swiyimo swa tirhisa. Sweswo ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 25.

Mpfumelelo ya leswi nga riki swa ntumbuluko swa vurimi swinyunyeteri swa ku phurosesiwaorganic swakudya hi Xirho Mimfumo

Kwihi hi swona laveka endzeni xileriso eka vona kuri ku fikelela eka agri yo karhi ndhavuko swinyunyeteri, na kwihi ku fana na swinyunyeteri i ngavi kona endzeni organic xivumbeko endzeni ringanerile ntsengo, a Xirho Hlamusela u nga, e ku xikombelo xa mufambisi, pfumelela swa xinkarhana ku tirhisiwa ka leswi nga riki swa ntumbuluko switirhisiwa swa vurimi eka vuhumelerisi ya swakudya leswi lulamisiweke swa organic eka nsimu ya yona ya a nkarhi ya xiyimo xa le henhla tsevu tin'hweti. Sweswo mpfumelelo ta endla xikombelo eka hinkwaswo vafambisi va switirhisiwa endzeni sweswo Xirho Hlamusela. Ku... Xirho Mfumo wu ta tivisa hi ku hatlisa ku Khomixini naMatiko man'wana ya Swirho, hi ku tirhisa sisiteme ya khompyuta leyi endlaka leswaku ku va na elec - tronic ku cincana ka matsalwa na mahungu lama endliweke ya kumeka hi Khomixini, ya mpfumelelo wihi kumbe wihi lowu nyikiweke eka ndhawu ya yona hi ku landza hi ndzimana 1. Mfumo wa Xirho wu nga lehisa mpfumelelo lowu nyikiweke eka ndzimana ya 1 kambirhi ku ringana tin'hweti ta tsevu ha yin'we, ntsena loko E-e xin'wana Xirho Hlamusela u na u kanetile hi ku kombisa, . hile ku sisitimi ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 2, 2019 . sweswo ku fana na swinyunyeteri i kona endzeni organic xivumbeko endzeni ringanerile ntsengo. A lawula vulawuri kumbe a lawula miri ku xiyiwa endzeni hi ku ya hi ku landzahi Xitsalwana 46(1) . u nga nyika a swa nkarhinyana mpfumelelo, . tanihi ku kongomisiwa ekaeka ndzimana ya 1 ya Xiyenge lexi, ku ringana tin'hweti ta tsevu eka vafambisi endzeni vunharhu matiko sweswo xikombelo ku fana na an mpfumelelo na sweswo i nhlokomhaka ku lawula hi vulawuri byebyo bya vulawuri kumbe huvo yo lawula, ntsena loko swiyimo swa ndzimana yoleyo swi hetisisiwa etikweni ra vunharhu leri khumbekaka. Mpfumelelo wu nga lehisiwa ku ringana nkarhi wo leha kambirhi ka tsevu tin'hweti ha xin'we. Laha, endzhaku ka ku lehisiwa kambirhi ya nkarhinyana mpfumelelo, a Mfumo wa Xirho wu teka, hi ku ya hi mahungu lama nga na xikongomelo, leswaku ku kumeka ka swiaki swo tano hi xivumbeko xa organic swi tshama swi nga enelanga ku ku fikelela swilaveko swa xiyimo na nhlayo ya vafambisi, swi nga endla a xikombelo eka ku Khomixini endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 24(7) .

Xitsalwana 26. 26

Hlengela ya datara mayelana na ku ku kumeka eka ku makete yaorganic na eka ku hundzuka ximila ku veleka swilo, organicswiharhi na organic vufuwi bya le matini vana lavatsongo

Xirho xin'wana na xin'wana Mfumo wu ta tiyisisa leswaku a nkarhi na nkarhi ku pfuxetiwa database i vumbiweke swa ku ku xaxameta ya ku organic na eka ku hundzuka ximila switirhisiwa swo tswala, ku nga katsiwi swimilani kambe ku katsa na timbatata ta mbewu, . xihi i kona eka i nsimu.Xirho Mimfumo ta hi na endzeni ndhawu tisisiteme ta tisisiteme sweswo pfumelela vafambisi va switirhisiwaye xavisaka switirhisiwa swo tswala swa swimilani swa organic kumbe in-conversion, organic swiharhi kumbe swa organic swihlangi swa vufuwi bya le matini, . na leti kotaka ku phakela hi nhlayo leyi eneleke na hi nkarhi lowu ringaneleke, ku endla rivaleni eka a hi ku tirhandzela xisekela, . tshunxeka ya hlorigora, swin'we hi swa lavaya mavito na hlanganisa vuxokoxoko, marungula eka ku leswi landzelaka: switirhisiwa swo tswala swimilani swa organic na in-conversion, kufana na switirhisiwa swo tswala swimilana swa swilo swa organic heterogeneous kumbe swa organic tinxaka ta tona ringanela swa organic humelerisa, ku nga katsiwi swimilani swa swimilani kambe ku katsa mbewu timbatata, . xihi i kona; ku ntsengo endzeni ntikelo ya rungula rero; na ku nkarhi ya ku lembe ra ku kumeka ka yona; swilo swo tano swi ta xaxametiwa hi ku tirhisa kwalomu ka Xilatini swa sayense vito; ku organic swiharhi swa xihi ku hungutiwa ka swilo u nga va na nyikile endzeni hi ku ya hi ku landza hi komba 1.3.4.4 ya Xiphemu xa II xa Xiengetelo II; ku nomboro ya kona swiharhi ku hambanisiwa hi swiyenge hi rimbewu; marungula, loko faneleke,ku hlanganisa eka ku tinxaka to hambana-hambana ya swiharhi tanihi khensa ku tinxaka na tinxaka kona; ku mimphikizano ya ku swiharhi; ku vukhale ya ku swiharhi; na xihi na xihi

xin'wana faneleke marungula; ti organic aquaculture juveniles leti kumekaka eka ndzhawu leyi na tona rihanyo xiyimo hi ku landza hi Khansele Xiletelo xa 2006/88/EC (¹) . na ku humelerisa vuswikoti swa ha xin'we vufuwi bya le matini muxaka. Matiko ya Swirho ma nga ha tlhela ma simeka tisisiteme leti pfumelelaka vafambisi leswaku tinxaka ta makete na tinxaka leti lulamisiweke eka vuhumelerisi bya organic kuya hi hi yinhla 1.3.3 ya Xiphemu xa II xa Xiengetelo II kumbe swinyenyani swa organic na leswi nga kota eka phakela sweswo swiharhi endzeni ringanerile nhlayo ya swilo na endzeni a swo twala nkarhi eka endla rivaleni ku faneleke marungula eka a hi ku tirhandzela xisekelo, . tshunxeka ya hlongorisa, swin'we hi mavito na hlanganisa vuxokoxoko. Vafambisi va switirhisiwa sweswo opt eka katsa marungula eka ximila ku veleka switirhisiwa, swiharhi kumbe swihlangi swa vufuwi bya le matini eka tisisiteme leti vuriweke eka tindzimana 2. 2. na 3. 3. ta vona kuri sweswo ku marungula i yi pfuxetiwiwe nkarhi na nkarhi, naswona u ta tiyisiwa leswaku mahungu ya hoxiwiwe ku suka eka minxaxamelo xikan'we ku ximila ku veleka swilo, swiharhi kumbe vufuwi bya le matini vana lavatsongo i E-e nkarhi wo leha kona. Hikvuva va xikongomelo ya tindzimana 1, . 2. 2. na 3, 2019 . Xirho Mimfumo yi nga ha yisa emahlweni eka tirhisa faneleke marungula tisisiteme ta tisisiteme sweswo i nakhale endzeni ku hanya. Khomixini yi ta endla leswaku ku va na vuhlanganisi eka un'wana na un'wana wa rixaka tidathabeyisi ta tidathabeyisi kumbe tisisiteme ta tisisiteme eka a tiyimisela webusayiti ya kona ya ku Khomixini, endzeni xileriso eka pfumelela vatirhisi va kona eka hi na fikelela eka ku fana na tidathabeyisi ta tidathabeyisi kumbe tisisiteme ta tisisiteme hinkwako ku Nhlangoan wa Matiko. Ku... Khomixini u nga wundla ku tirhisa swiendlo ku nyika: swa xithekiniki vuxokoxoko swa ku simeka na ku hlayisa ku tidathabeyisi ta tidathabeyisi ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 1. 1. na ku tisisiteme ta tisisiteme ku kongomisiwa eka endzeni ndzimana 2; swihlawulekisi mayelana na nhlengeleto wa mahungu lama vuriweke eka ndzimana 1. 1. na 2; swihlawulekisi mayelana na malunghiselelo yo nghenelela eka tidathabeyisi leti ku vulavuriwaka ha tona eka ndzimana 1. 1. na eka tisisiteme ta tisisiteme ku vulavuriwa hi swona endzeni tindzimana 2. 2. na 3; na vuxokoxoko mayelana na mahungu lama faneleke kumbe ku nyikiwa hi Matiko ya Swirho endzeni hi ku ya hi ku landza hi Xitsalwana 53(6).Swiendlo sweswo swo tirhisa swi ta amukeriwa hi ku landza exa mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 27.

Swiboha na swiendlo endzeni ku nkhuvo ya ku kanakana ya ku nga landzeleli milawu

Laha mufambisi a ehleketaka leswaku xiendliwa lexi a xi humeseke, . lulamerile, yi ngenisiwile kumbe yi amukeriwile ku suka eka mufambisi un'wana yi endla ku nga landzeleli hi lexi Nawumbisi, . sweswo mutirhisi ta, nhlokomhaka eka Xitsalwana 28(2): ku tiveka na hambanisa ku ximakiwa vilela; cheka loko ku ku kanakana nga va na swi tiyisisiwile; ngavi ndhawu ku ximakiwa vilela eka ku makete tanihi an organic kumbe xiendliwa xa le ndzeni ka ku hundzuka na ku nga yi tirhisi eka vuhumelerisi bya organic, . handleka ku ku kanakana nga va na ku herisiwa; laha ku kanakana ku tiyisisiweke kona kumbe laha ku nga ta ka ku nga ri kona ku herisiwa, ku hatlisa u tivisa vulawuri lebyi faneleke lebyi faneleke, kumbe, . laha swi faneleke, ku vulawuri bya vulawuri lebyi faneleke kumbe ku lawula miri, na phamela xona hi kona swiaki, . kwihi faneleke; hi ku helela tirhisana hi ku faneleke ringanela vulawuri, kumbe, kwihi swi fanerile, na vulawuri bya vulawuri lebyi faneleke kumbe huvo ya vulawuri, eka ku tiyisisa na ku tiveka ku swivangelo swa ku ku ehleketeleriwa ku nga landzeleli milawu.

Xitsalwana 28.

Xitsundzuxo pima eka papalata ku vukona ya leswi nga pfumeleriwangikiswikumiwa na swilo leswi endliwaka

Endzeni xileriso eka papalata ku thyakisa hi swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka sweswo i ngavi swi pfumeleriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku sungula ndzimanatsongo ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa, vafambisi va switirhisiwa ta teka ku landzelaka vuxiyaxiya pima e xihhi na xihhi xiteji ya humelerisa, preparation na ku hangalasiwa: ku veka endzeni ndhawu na hlayisa pima sweswo i ku ringana na faneleke eka komba ku makhombo ya ku thyakisa ya organichumelerisa na swikumiwa hi leswi nga pfumeleriwangiki swikumiwa kumbe swilo, ku katsa na ku tivisiwa loku hlelekeke ka maendlelo ya nkoka magoza; vekela endzeni ndhawu na hlayisa pima sweswo i ku ringana na swi fanerile ku papalata makhombo ya ku thyakisa ya organic humelerisa na swikumiwa hi leswi nga pfumeleriwangiki swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka; nkarhi na nkarhi hlela hi vuntshwa na tilulamisa ku fana na pima; na landzelela hi xin'wana faneleke swilaveko ya lexi Nawumbisi sweswo vona kuri ku ku hambanisiwa ya organic, . eka ku hundzuka na leswi nga riki swa ntumbuluko swikumiwa. Laha mufambisi a ehleketaka kona, hikwalaho ka vukona bya xiendliwa kumbe nchumu lowu nga pfumeleriwangiki hi ku landza ndzimanatsongo yo sungula ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa endzeni a ximakiwa sweswo i tiyimiserileku tirhisiwa kumbe ku xaviswa tanihi xiendliwa xa organic kumbe lexi nga eku hundzuriwini, leswaku sweswi ximakiwa endla ngavi landzelela hi lexi Nawumbisi, . ku mutirhisi u ta: tiveka na hambanisa ku ximakiwa vilela; cheka loko ku ku kanakana nga va na swi tiyisisiwile; ngavi ndhawu ku ximakiwa vilela eka ku makete tanihi an organic kumbeeka ku hundzuka ximakiwa na ngavi tirhisa xona endzeni organic humelerisa handlekaku ku kanakana nga va na ku herisiwa; laha ku kanakana ku tiyisisiweke kona kumbe laha ku nga ta ka ku nga ri kona ku herisiwa, ku hatlisa u tivisa vulawuri lebyi faneleke lebyi faneleke, kumbe, . laha swi faneleke, ku vulawuri bya vulawuri lebyi faneleke kumbe ku lawula miri, na phamela xona hi kona swiaki, . kwihi faneleke; hi ku helela tirhisana hi ku faneleke ringanela vulawuri, kumbe, kwihi swi fanerile, na vulawuri bya vulawuri lebyi faneleke kumbe huvo ya vulawuri, eka ku tiveka na ku tiyisisa ku swivangelo swa ku vukona ya leswi nga pfumeleriwangiki swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka. Ku... Khomixini u nga wundla ku tirhisa swiendlo ku veka ehansi yunifomo milawu eka boxa: magoza ya mafambiselo lama faneleke ku landzeleriwa hi vafambisi hi ku landza tinhla ta (a) ku ya eka (e) ta ndzimana ya 2 na matsalwa lama faneleke ku va nyikile hi vona; ku ku ringana na faneleke pima eka va na ku amukeriwile na ku pfuxetiwiwe hi vafambisi va switirhisiwa eka komba na papalata makhombo ya ku thyakisa endzeni hi ku ya hi ku landza hi tinhla (a), . (b) . na (c) . ya ndzimana 1. Lava ku tirhisa swiendlo ta va na ku amukeriwile endzeni hi ku ya hi ku landza hi ku exa - mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2) .

Xitsalwana 29

Pima eka va na tekiwile endzeni ku nkhuvo ya ku vukona ya leswi nga pfumeleriwangikiswikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka

Laha vulawuri lebyi nga na vuswikoti, kumbe, laha swi faneleke, vulawuri vulawuri kumbe huvo yo lawula, yi kuma vuxokoxoko lebyi tiyisisiweke mayelana na vukona bya swikumiwa kumbe swilo leswi nga kona leswi nga riki swona swi pfumeleriwile hi ku landza eka ndzimanatsongo yo sungula ya Xiyenge xa 9(3) ku tirhisiwa eka organic humelerisa, kumbe u na vile ku tivisiwa hi

an mutirhisi endzeni hi ku ya hi ku landza hi komba (d) . ya Xiyenge xa 28(2), . kutani a kuma swo tano swikumiwa kumbe swilo leswi endliwaka eka an organic kumbe an eka ku hundzuka xiendliwa: xi ta hatlisa xi endla vulavisi bya ximfumo hi ku landza hi Nawumbisi (EU) . 2017/625 hi a vona eka ku tiyimisela ku xihlovo na xivangelo leswaku ku ta tiyisiwa ku landzeleriwa ka xo sungula ndzimanatsongo ya Xiyenge xa 9(3) na na Xiyenge xa 28(1); investi yo tano gation yi ta hetisiwa hi ku hatlisa hilaha swi nga kotekaka hakona, hi nkarhi lowu ringaneleke nkarhi, naswona yi ta tekela enhlokweni ku tiya ka xiendliwa na ku ku rharhangana ya ku mhaka; yi ta yirisa swa xinkarhana havumbirhi bya ku vekiwa emakete ka swikumiwa vilela tanihi organic kumbe in-conversion swikumiwa na swa lavaya ku tirhisiwa eka vuhumelerisi bya organic swi yimerile mbuyelo wa vulavisi ku kongomisiwa eka endzeni komba (a). Ku... ximakiwa vilela ta ngavi va na ku xavisiwa tanihi an organic kumbeeka ku hundzuka ximakiwa kumbe tirhile endzeni organic humelerisa kwihi ku ringanela vulawuri, kumbe, kwihi faneleke, ku lawula vulawuri kumbe lawula miri, u na vumbiweke sweswo ku mutirhisi loyi a khumbekaka: u tirhisi swikumiwa kumbe swilo leswi nga pfumeleriwangiki hi ku landza xo sungula ndzimanatsongo ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa; a nga teki magoza ya vuhlayiseki lama vuriweke eka Xiyenge xa 28(1); kumbe u na ngavi tekiwile pima endzeni nhlamulo eka faneleke endzhaku swikombelo ku suka ku ringanela valawuri, . lawula valawuri kumbe lawula mimiri. Mufambisi loyi a khumbekaka u ta nyikiwa nkarhi wo nyika mavonelo eka mbuyelo wa ndzavisiso lowu vuriweke eka nhlokomhaka ya (a) ya ndzimana ya 1. Vulawuri lebyi nga na vuswikoti, kumbe, laha swi faneleke, vulawuri bya vulawuri kumbe lawula miri, ta hlaysa tirhekhodo ya ku vulavisi xona u na yi rhwariwile handle. Kwihi laveka, ku mutirhisi vilela ta teka ku fana na ku lulamisapima tanihi laveka eka papalata vumundzuku ku thyakisa. Matiko ya Swirho lama nga na milawu leyi nga kona leyi nyikaka swikumiwa leswi swi na swo tlula ACERtain level ya swikumiwa kumbe swilo leswi nga riki auth orised hi ku landza eka ku sungula ndzimanatsongo ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa ngavi eka va na ku xavisiwa tanihi organic swikumiwa u nga yisa emahlweni eka endla xikombelo sweswo milawu, nyikile sweswo sweswo milawu endla ngavi ku yirisa, . yirisa kumbe ku sivela ku ku veka eka ku makete ya swikumiwa ku humelerisiwa endzeni xin'wana Xirho Mimfumo tanihi organic swikumiwa, . kwihi sweswo swilo leswi endliweke a swi endliwa hi ku landzelela Nawumbisi lowu. Xirho Mimfumo sweswo endla tirhisa ya lexi ndzimana ta tivisa ku Khomixini kuri hava hlwela. Valawuri lava nga na vuswikoti va ta tsala mbuyelo wa ti inves tigation leti vuriweke eka ndzimana ya 1, xikan'we na magoza wahi na wahi lawa va nga na wona tekiwile swa ku xikongomelo ya ku vumba antswa maendlelo ya kona na kule pimaeka papalata ku vukona ya swikumiwa na swilo leswi endliwaka ngavi swi pfumeleriwile hi ku landza eka ku ndzimanatsongo yo sungula ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa. Xirho Mimfumo ta endla ku fana na marungula kona eka ku xin'wana Xirho Mimfumo na eka ku Khomixini hile a khomphyuta sisitimi sweswo swi endla leswaku swi koteka ku ya elektroniki cincanisi ya matsalwa na marungula endlilekone hi ku Khomixini. Matiko lama nga Swirho ma nga teka magoza lama faneleke eka ndhawu ya wona ku papalata ku swi nga kunguhatiwanga vukona endzeni organic vurimi bya swikumiwa naswilo leswi endliwaka ngavi swi pfumeleriwile hi ku landza eka ku sungula ndzimanatsongo ya Xitsalwana 9(3) . swa tirhisa endzeni organic humelerisa. Ku fana na pima ta ngavi ku yirisa, . yirisa kumbe ku sivela ku ku veka eka ku makete ya swikumiwa ku humelerisiwa endzeni xin'wana Xirho Mimfumo tanihi organic kumbe eka ku hundzuka swikumiwa, laha swikumiwa sweswo swi humesiweke hi ku landzelela leswi Nawumbisi. Matiko ya Swirho lama tirhisaka ndzimana leyi ya ta tivisa ku Khomixini na ku xin'wana Xirho Mimfumo kuri hava hlwela. Ku... Khomixini ta wundla ku tirhisa swiendlo ku veka ehansi yunifomo milawu eka boxa: endlelo leri nga ta tirhisiwa hi valawuri lava nga na vuswikoti, kumbe, laha faneleke, hi lawula valawuri kumbe lawula mimiri, . swa ku ku kumiwa na ku kamberwa ka vukona bya swikumiwa na swilo a yi pfumeleriwanga hi ku landza ndzimanatsongo yo sungula ya Xiyenge xa 9(3) xa tirhisa endzeni organic humelerisa; vuxokoxoko na xivumbeko xa mahungu lama nga ta endliwa ya kumeka hi Xirho Mimfumo eka ku Khomixini na xin'wana Xirho Mimfumo endzeni hi ku ya hi ku landza hi ndzimana 6. 6. ya lexi Xitsalwana. Swiendlo sweswo swo tirhisa swi ta amukeriwa hi ku landza exa mination humelerisa ku kongomisiwa eka endzeni Xitsalwana 55(2).Hi ku 31. Kombisa ku vilela ya ha xin'we lembe, Xirho Mimfumo ta hi ndlela ya xielekitroniki ku hundzisela eka ku Khomixini faneleke marungula hi milandzu ku katsa ku thyakisa hi leswi nga pfumeleriwangiki swikumiwa kumbe swilo leswi nga eka ku endzhaku lembe, ku katsa marungula ku hlengeletiwile e ndzilekano lawula ti post, mayelana na muxaka wa thyaka leri kumiweke, naswona ngopfungopfu ku xivangelo, ku xihlovo na ku levhele ya ku thyakisa tanihi Swinene tanihi ku vholumu na ntumbuluko ya swikumiwa swi thyakile. Lexi marungula ta va na ku hlengeletiwile hi ku Khomixini hileka ku khomphyuta sisitimi endlile leyi kumekaka hi Khomixini naswona yi ta tirhisiwa ku olovisa fomula lation ya antswa maendlelo ya kona swa ku papalata ku thyakisa.

Ndhawu...../siku :.... Vito..... ./ Xiyimo.....

Nsayino